



## UNTERNEHMENSPREIS

Mit dem neuen „Unternehmenspreis der Gebäudedienstleister“ möchte der BIV innovative und engagierte Unternehmen auszeichnen. **12**



## BÄDER UND SPAS

Hautfett, Schweißrückstände, Kosmetika und hartnäckige mineralische Ablagerungen machen die Reinigung zur Herausforderung. **16**



## BESCHICHTEN

Das Testcenter der ESA erhielt neue Böden. Der Bodenbelag wurde anschließend für die Unterhaltsreinigung vorbereitet. **28**

### TOPTHEMA REINIGUNG IN BÄDERN UND SPAS

#### 17 Schwimmbadreinigung

Hohe Anforderungen an Mensch und Material

#### 22 Reinigung einer Therme der Extraklasse

Wo Badegäste relaxen und Reinigungskräfte rotieren

#### 24 Kurzinterview

Eva Schmid, Leiterin Einkauf der 7132 Therme in Vals

#### 26 Stoßwellenbasiertes Reinigungsverfahren für nassbelastete Barfußbereiche

NDW – die Neue Dreck-weg-Welle

### FORUM

#### 12 Unternehmenspreis der Gebäudedienstleister

Neues Jahr, neuer Preis

### PRAXIS

#### 28 Beschichtung von Bodenbelägen

Einpflüge XXL bei der ESA in den Niederlanden

#### 34 Schwarze Gesteine - identifizieren und richtig reinigen

Eigentlich ganz einfach

#### 39 Trends in der Betriebsgastronomie

Schlichte Kantine war gestern

#### 42 Pflege von Reinigungsmaschinen erhöht Leistung und Lebensdauer

Sauberkeit für die, die sauber machen

#### 46 Schadensfall: Industrieböden nach

##### Auszug stark överschmutzt

Sanierung oder Reinigung?

### BETRIEB

#### 48 Wie Unternehmen sich neu erfinden müssen

Purpose statt Leitbild

#### 52 Recht aktuell: Direktionsrecht

Fehler bei einer Versetzung können teuer werden

### BRANCHE

#### 53 Innung Köln-Aachen

Jubiläumsfeier zum 100-jährigen Bestehen



## Purpose

### MANAGEMENT

Der Purpose bestimmt die Identität eines Unternehmens und sichert dessen Zukunft – und ist nicht mit dem Leitbild zu verwechseln. **48**

## Zukunftsforum Gebäudedienste 2020

11./12. 11. 2020, München

Der **Branchentreff für Gebäudedienstleister** findet in diesem Jahr im Paulaner am Nockherberg, München, statt. Melden Sie sich schon jetzt für die inzwischen 6. Auflage des Zukunftsforums Gebäudedienste an und sichern Sie sich **15 Prozent Frühbucherrabatt.**

Alles weitere erfahren Sie unter:  
<https://zukunftsforum.holzmann-medien-events.de>

### RUBRIKEN

- 1 Editorial
- 2 Inhalt
- 4 Online
- 6 Nachrichten
- 53 Branche
- 60 Produkte
- 78 Privat

### SERVICE

- 62 Impressum
- 63 Inserentenverzeichnis
- 64 Stellen-/Rubrikanzeigen
- 69 Terminkalender
- 73 Bezugsquellen
- 77 TV-Tipps/Für Sie gelesen
- 80 Vorschau

# SPRINT V

Der Flachmop mit System



- Einfaches und berührungsloses Aufspannen
- Ergonomisches und rücken-schonendes Arbeiten
- Hygienisch: kein Berühren verschmutzter Mop beim Abwurf
- Extrem wendiger und leicht laufender Halter

VERMOP ist führender Experte für professionelle Reinigungssysteme. Unsere Produkte sind perfekt auf Ihre Reinigungsanforderungen abgestimmt sowie auf die VERMOP Chemie und weitere Systemkomponenten.